

## Bulletin de commande / Bestellung

13<sup>e</sup> édition / 13. Ausgabe

Aménagements et Installations techniques /  
Ausstattungen und technische Installationen

21-23.01.2020

À RETOURNER AU SECRÉTARIAT POUR LE 22.11.2019  
AN DAS SEKRETARIAT ZURÜCKSENDEN BIS 22.11.2019

Nous vous remercions de contrôler votre facture /  
Wir bitten Sie, Ihre Rechnung zu kontrollieren

### 1. INSTALLATIONS TECHNIQUES / TECHNISCHE INSTALLATIONEN (SI NON ENCORE COMMANDÉ / WENN NOCH NICHT BESTELLT)

<input type="checkbox"/>	PLANCHER / PODEST (art. 6) Non obligatoire, sauf si raccordement d'eau <i>Nicht obligatorisch, nur mit Wasseranschluss</i>	CHF 22.- / m <sup>2</sup>		<input type="checkbox"/>	ÉLECTRICITÉ / STROMANSCHLUSS (art. 8) Amenée sur le stand / Anschluss am Stand: y compris consommation / inklusive Verbrauch		
<input type="checkbox"/>	INTERNET (art.11) Raccordement Netplus (y compris consommation) / <i>Verbindung Netplus (inklusive Benutzung)</i>	CHF 250.-		<input type="checkbox"/>	230 V. jusqu'à 2.5 kW installés (13 ampères)	CHF 200.-	
<input type="checkbox"/>	EAU / WASSERANSCHLUSS (art. 9) Plancher obligatoire / <i>Podest obligatorisch</i>	CHF 400.-		<input type="checkbox"/>	400 V. jusqu'à 5 kW installés (13 ampères)	CHF 300.-	
				<input type="checkbox"/>	400 V. jusqu'à 8 kW installés (13 ampères)	CHF 350.-	
				<input type="checkbox"/>	400 V. jusqu'à 10 kW installés (16 ampères)	CHF 450.-	
				<input type="checkbox"/>	400 V. jusqu'à 15 kW installés (25 ampères)	CHF 550.-	
				<input type="checkbox"/>	400 V. jusqu'à 20 kW installés (32 ampères)	CHF 700.-	
				<input type="checkbox"/>	au-delà de 20 kW installés, par kW supplémentaire	CHF 25.-	<i>Mehr als 20Kw installiert, per zusätzliche kW</i>

#### WIFI GRATUIT / GRATIS WLAN

Lorsque le visiteur / l'exposant se situe dans une zone d'accès WiFi couverte par l'émetteur Swisscom, il suffit de sélectionner le réseau ((o)) FREE\_CERM. Il aura alors la possibilité de se connecter, s'il possède un compte, ou d'en obtenir un gratuitement par SMS.

*Wenn sich der Besucher / Aussteller in einer vom Sender der FVS Group abgedeckten Zone befindet, muss er nur das Netzwerk ((o)) FREE-CERM wählen. Wenn er ein Benutzerkonto hat, kann er sich danach einloggen, wenn nicht, kann er sich per SMS kostenlos eines geben lassen.*

### 2. AMÉNAGEMENTS DE VOTRE STAND / AUSSTATTUNG IHRES STANDES

D'AUTRES ÉLÉMENTS DE PAROIS PEUVENT ÊTRE COMMANDÉS AU MOYEN DU BULLETIN DE COMMANDE DE MOBILIER ANNEXÉ (4 PAGES) /  
ANDERE WANDELEMENTE KÖNNEN MIT DEM BEILIEGENDEN FORMULAR BESTELLT WERDEN (4 SEITEN)

<input type="checkbox"/>	PAROIS DE SÉPARATION / TRENNWÄNDE Panneaux homogènes de 19 mm Dimensions (largeur x hauteur) / Abmessungen (Laufmeter x Höhe): 1 ml x 2,5 h. Pose - dépose - location (peinture non comprise) / Installation - Miete (ohne Malerarbeiten) A peindre - permettant de clouer, de visser, de coller, reliés entre eux par une languette bois / <i>Zum Überstreichen, Nageln, Schrauben geeignet, mit Holzapfen verbunden</i>	CHF 60.- / ml	nbr de ml	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	BANDEAU / BLENDE Hauteur 25 cm / pose - dépose - location <i>Höhe 25cm / Ein- und Ausbau - Miete</i> Inscription de votre raison sociale: hauteur du lettrage 15 cm / <i>Aufschrift von dem Firmenname: Höhe der Buchstaben 15 cm</i> Texte souhaité / gewünschter Text:	CHF 30.- / ml	nbr de ml	<input type="text"/>
			prix par lettre / Preis pro Buchstabe:	CHF 7.-
<input type="checkbox"/>	PEINTURE DES PAROIS / FARBANSTRICH Fourniture et application de peinture « dispersion » s/panneaux 1 ml x 2,5 h. / blanc cassé ou sinon couleur à préciser <i>Lieferung und Anstrich mit Dispersionsfarbe auf Panels 1 m breit x 2,5 m hoch / gebrochenes Weiss oder gewünschte Farbe</i>	CHF 25.- / ml	nbr de ml	<input type="text"/>

## 2. AMÉNAGEMENTS DE VOTRE STAND (SUITE) / AUSSTATTUNG IHRES STANDES

D'AUTRES ÉLÉMENTS DE PAROIS PEUVENT ÊTRE COMMANDÉS AU MOYEN DU BULLETIN DE COMMANDE DE MOBILIER ANNEXÉ (4 PAGES) /  
ANDERE WANDELEMENTE KÖNNEN MIT DEM BEILIEGENDEN FORMULAR BESTELLT WERDEN (4 SEITEN)

<input type="checkbox"/>	Table pieds rabattables 200 x 70 cm / <i>Tisch mit Klappbeinen, rechteckig 200 x 70 cm</i>	CHF 40.- / pce	<input type="text"/>	Pce(s)
<input type="checkbox"/>	Table ronde 120 cm diamètre / <i>Tisch, rund 120 cm Durchmesser</i>	CHF 40.- / pce	<input type="text"/>	Pce(s)
<input type="checkbox"/>	Chaise monocoque grise / <i>grauer Schalenstuhl Stuhl</i>	CHF 10.- / pce	<input type="text"/>	Pce(s)

LA TVA 7,7% SERA FACTURÉE EN SUS SUR TOUTES NOS PRESTATIONS. /  
ALLE UNSERE LEISTUNGEN VERSTEHEN SICH ZUZÜGLICH 7,7 % MEHRWERTSTEUER.

**LIEU ET DATE**

**TIMBRE ET SIGNATURE**